

Ordinanza del DFE sulla dichiarazione del tipo e dell'origine del legno

del

Il Dipartimento federale dell'economia,

visti gli articoli 1 capoverso 2 e 2 capoverso 2 dell'ordinanza del ...¹ sulla dichiarazione del tipo e dell'origine del legno,

ordina:

Art. 1 Obbligo di dichiarazione del tipo e dell'origine del legno

L'obbligo di dichiarazione vale per i tipi di legno e i prodotti lignei elencati nell'allegato.

Art. 2 Sistema di riferimento per la dichiarazione del tipo di legno

Per la dichiarazione del tipo di legno valgono i seguenti sistemi di riferimento:

- a. l'elenco dei tipi di legno commerciali della Centrale svizzera per il commercio del legno²; e
- b. la norma SN EN 13556:2003³.

Art. 3 Entrata in vigore

La presente ordinanza entra in vigore il (1° luglio 2010).

Data Dipartimento federale dell'economia:
Doris Leuthard

¹RS

² L'elenco può essere consultato sul sito Internet www.snv.ch. (sarà messo in linea al momento dell'entrata in vigore)

³ Il testo di tale norma può essere richiesto al Centro svizzero d'informazione sulle regole tecniche (switec), Bürglistrasse 29, 8400 Winterthur; telefono 052 224 54 54, fax 052 224 54 74, Internet: www.snv.ch

Allegato

(art. 1)

Tipi di legno e prodotti lignei per i quali vale l'obbligo di dichiarazione

Livello di produzione tecnica	Voce di tariffa (VT)	Designazione degli articoli
1 Legno da energia	4401 senza 4401.3000	Legna da ardere in tondelli, ceppi, ramaglie, fascine o in forme simili; legno in piccole placche o in particelle
	4402	Carbone di legna (compreso il carbone di gusci o di noci), anche agglomerato
2 Legname rotondo, legno grezzo	4403	Legno grezzo, anche scortecciato, privato dell'alburno o squadrato
3 Pioli e picchetti	4404	Liste di legno per cerchi; pali spaccati; pioli e picchetti di legno, appuntiti, non segati per il lungo; legno semplicemente sgrossato o arrotondato, ma non tornito, né curvato né altrimenti lavorato, per bastoni, ombrelli, manici di utensili o simili; legno in stecche, strisce, nastri e simili
4 Traverse di legno	4406	Traverse di legno per strade ferrate o simili
5 Prodotti di segheria	4407	Legno segato per il lungo o privo di sciaveri, tranciato o sfogliato, anche piallato, levigato o incollato con giunture di testa, di spessore eccedente 6 mm
	4409	Legno (comprese le liste e le tavolette per parquet, non riunite) profilato (con incastri semplici, scanalato, sagomato a forma di battente, con limbelli, con incastri a V, con modanature, arrotondamenti o simili) lungo uno o più orli o superfici, anche piallato, levigato o incollato con giunture di testa

6 Fogli da impiallacciatura	4408	Fogli da impiallacciatura (compresi quelli ottenuti mediante tranciatura in legno stratificato), fogli per compensati o per legno stratificato simile e altro legno, segati per il lungo, tranciati o sfogliati, anche piallati, levigati, assemblati in parallelo o in testa, di spessore non eccedente 6 mm
7 Lavori di carpenteria	4418.6000	Solamente pali e travi in legno massiccio e tavole di copertura («shingles» e «shakes»)
8 Lavori di falegnameria	4418.5000	Solamente tavole di copertura («shingles» e «shakes»)
9 Mobili qualora fabbricati completamente in legno massiccio	9401.3010 9401.3099 9401.4090 9401.6100 9401.6900	Mobili per sedersi in legno massiccio
	9403.3000 9403.4000 9403.5000 9403.6000 9403.9090	Mobili in legno massiccio
10 Altri articoli in legno massiccio	4414	Cornici di legno per quadri, fotografie, specchi o articoli simili, qualora fabbricati in legno massiccio
	4416	Fusti, botti, tini e altri lavori da bottaio e loro parti fabbricati in legno massiccio
	4417	Utensili, montature e manici di utensili, montature di spazzole, manici di scope o di spazzole, in legno massiccio. Forme, formini e tenditori per calzature in legno massiccio

	4419	Articoli in legno massiccio per la tavola o la cucina
	4420	Legno massiccio intarsiato e legno massiccio incrostato; cofanetti, scrigni e astucci per gioielli e oggetti di oreficeria e lavori simili fabbricati in legno massiccio; statuette e altri oggetti ornamentali in legno massiccio; oggetti di arredamento in legno massiccio che non rientrano nel capitolo 94
	4421	Altri articoli in legno massiccio, escludendo i pannelli in legno massiccio
	7009	Specchi di vetro con cornici in legno massiccio